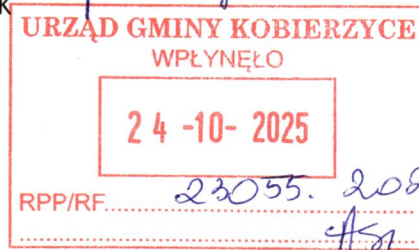




VL.ZUZ.4210.320.2025.DK



Urząd Gminy Kobierzyce
Al. Pałacowa 1
55-040 Kobierzyce

Dotyczy: informacji o wszczęciu postępowania administracyjnego znak: VL.ZUZ.4210.320.2025.DK

W załączeniu przesyłam egzemplarz informacji Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 20.10.2025 r., znak VL.ZUZ.4210.320.2025.DK, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia kolejnego okresu obowiązywania pozwoleń wodnoprawnych, udzielonych Gminie Kobierzyce, decyzją Starosty Powiatu Wrocławskiego nr 655/2015 z dnia 29.12.2015 r., znak: SP-OŚ.6341.230.2015.TK, przeniesionych decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie nr 134/2022, z dnia 21.04.2022 r., znak: WR.ZUZ.1.4211.5.2022.DK na rzecz Kobierzyckiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., w zakresie poboru wody podziemnej z utworów trzeciorzędowych z ujęcia składającego się z pięciu studni wierconych i wykorzystaniu pobranej wody (po uzdatnieniu) dla potrzeb wodociągu w gminie Kobierzyce oraz odprowadzania popłuczyn ze stacji uzdatniania wody poprzez zarurowany rów do zbiornika ziemnego (zlokalizowanego na działce nr 697/8 obręb Gniechowice) skąd istniejącym kanałem odpływowym do rowu melioracyjnego położonego w działce 697/7 obręb Gniechowice, po uprzednim oczyszczeniu w odstojniku popłuczyn, **z prośbą o udostępnienie** w publicznie dostępnym miejscu na terenie swojej siedziby oraz na stronie internetowej BIP, na okres 7 dni.

Jednocześnie zwracam się z **prośbą o odesłanie** przedmiotowego egzemplarza informacji o wszczęciu postępowania administracyjnego z potwierdzeniem okresu w jakim było wywieszone.

p.o. Zastępcy Dyrektora


Agnieszka Najdecka

Załączniki:

1. Informacja o wszczęciu postępowania administracyjnego z dnia 20.10.2025 r., znak VL.ZUZ.4210.320.2025.DK.

Otrzymują:

1. Adresat,
2. aa.

Sprawę prowadzi:

Donata Kwaśnicka

tel. 76 862 70 07, 08 wew. 18

e-mail: donata.kwasnicka@wody.gov.pl

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Legnicy

ul. M. Rataja 32 59-220 Legnica

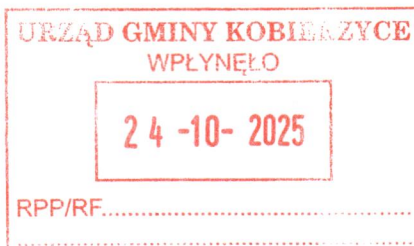
T. 76 862 70 07, 08 • e-mail: zzlegnica@wody.gov.pl

www.wody.gov.pl





VL.ZUZ.4210.320.2025.DK



INFORMACJA O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNEGO

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 roku Prawo wodne (Dz. U. z 2025 r. poz. 960), Dyrektor Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie informuje o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia kolejnego okresu obowiązywania pozwoleń wodnoprawnych, udzielonych Gminie Kobierzyce, decyzją Starosty Powiatu Wrocławskiego nr 655/2015 z dnia 29.12.2015 r., znak: SP-OŚ.6341.230.2015.TK, przeniesionych decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie nr 134/2022, z dnia 21.04.2022 r., znak: WR.ZUZ.1.4211.5.2022.DK na rzecz Kobierzyckiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., w zakresie poboru wody podziemnej z utworów trzeciorzędowych z ujęcia składającego się z pięciu studni wierconych i wykorzystaniu pobranej wody (po uzdatnieniu) dla potrzeb wodociągu w gminie Kobierzyce oraz odprowadzania popłuczyn ze stacji uzdatniania wody poprzez zarurowany rów do zbiornika ziemnego (zlokalizowanego na działce nr 697/8 obręb Gniechowice) skąd istniejącym kanałem odpływowym do rowu melioracyjnego położonego w działce 697/7 obręb Gniechowice, po uprzednim oczyszczeniu w odstojniku popłuczyn.

p.o. Zastępcy Dyrektora

Agnieszka Najdecka

Informację podano do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie jej na okres 7 dni na:

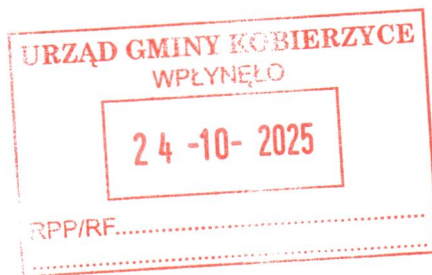
1. tablicy ogłoszeń Zarządu Zlewni w Legnicy PGW Wody Polskie (ul. Rataja 32, 59-220 Legnica),
2. tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Kobierzyce (Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce) oraz stronie internetowej BIP,
3. stronie internetowej BIP RZGW Wrocław <http://wodypolskie.bip.gov.pl/rzgw-we-wroclawiu/> w zakładce: Ogłoszenia i zawiadomienia.

.....
/data umieszczenia na tablicy ogłoszeń, podpis/

.....
/data zdjęcia z tablicy ogłoszeń, podpis/



**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI W LEGNICY
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**



Legnica, 20.10.2025 r.

VL.ZUZ.4210.320.2025.DK

ZAWIADOMIENIE O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNEGO

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2025 r. poz. 960), art. 61 § 1 i § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572 z późn. zm.), informuję, iż na wniosek złożony przez Panią Agatę Flis, działającą w imieniu Kobierzyckiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Ślęży, zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie:

ustalenia kolejnego okresu obowiązywania pozwoleń wodnoprawnych, udzielonych Gminie Kobierzyce, decyzją Starosty Powiatu Wrocławskiego nr 655/2015 z dnia 29.12.2015 r., znak: SP-OŚ.6341.230.2015.TK, przeniesionych decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie nr 134/2022, z dnia 21.04.2022 r., znak: WR.ZUZ.1.4211.5.2022.DK na rzecz Kobierzyckiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., w zakresie poboru wody podziemnej z utworów trzeciorzędowych z ujęcia składającego się z pięciu studni wierconych i wykorzystaniu pobranej wody (po uzdatnieniu) dla potrzeb wodociągu w gminie Kobierzyce oraz odprowadzania popłuczyn ze stacji uzdatniania wody poprzez zarurowany rów do zbiornika ziemnego (zlokalizowanego na działce nr 697/8 obręb Gniechowice) skąd istniejącym kanałem odpływowym do rowu melioracyjnego położonego w działce 697/7 obręb Gniechowice, po uprzednim oczyszczeniu w odстойniku popłuczyn.

Przed wydaniem decyzji, strony postępowania, zgodnie z art. 10 § 1 ww. ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, mają możliwość zapoznania się z zebrany materiał dowodowy, wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i zgłaszania ewentualnych uwag, wniosków i zażaleń w terminie **7 dni** od dnia doręczenia niniejszego zawiadomienia.

Akta sprawy dostępne są w Zarządzie Zlewni w Legnicy z siedzibą przy ul. M. Rataja 32, 59-220 Legnica, w Dziale Zgód Wodnoprawnych, w dni robocze w godzinach od 9⁰⁰ do 15⁰⁰.

Jednocześnie zawiadamiam, że po upływie ww. terminu, w przypadku braku zgłoszenia przez strony uwag i ewentualnych uzupełnień do sprawy, przedmiotowe postępowanie administracyjne zostanie zakończone decyzją, wydaną na podstawie złożonego wniosku i materiałów zgromadzonych przez organ.

Niniejsze zawiadomienie zostaje przesłane stronom. Informacja o wszczęciu postępowania administracyjnego zostaje zamieszczona w publicznie dostępnym wykazie danych na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu <https://wodypolskie.bip.gov.pl/rzgw-we-wroclawiu/> w zakładce: Ogłoszenia i zawiadomienia, na tablicy ogłoszeń w siedzibie Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, ul. M. Rataja 32, 59-220 Legnica, oraz przesłana do Urzędu Gminy Kobierzycy, Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy.

p.o. Zastępcy Dyrektora


Agnieszka Hajdecka

KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1 z późn. zm., dalej jako: Rozporządzenie) Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie informujemy, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa (dalej jako PGW Wody Polskie).
- 2) Kontakt z Inspektorem ochrony danych w PGW Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: iod@wody.gov.pl lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Moniuszki 1a, 50-014 Warszawa, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych” albo pod adresem e-mail: riod.wroclaw@wody.gov.pl lub listownie pod adresem: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu z siedzibą przy ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław, z dopiskiem: „Regionalny Inspektor Ochrony Danych we Wrocławiu”.
- 3) Pani/Pana dane osobowe takie jak: imię, nazwisko, adres, nr telefonu, e-mail Administrator pozyskał z przedłożonego wniosku/podania wraz z załącznikami.
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążyących na Administratorze, wynikających z ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2025 r. poz. 960); podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt. 4 celów przetwarzania, lecz nie krócej niż okres wskazany w przepisach o archiwizacji tj. ustawie z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2020 r. poz. 164).
- 6) W związku z przetwarzaniem danych osobowych Pani/Pana dotyczących przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
 - a) prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych (podstawa prawna: art. 15 Rozporządzenia) z zastrzeżeniem, że udostępniane dane nie mogą ujawniać informacji niejawnych, ani naruszać tajemnic prawnie chronionych, do których zachowania zobowiązany jest Administrator oraz z zastrzeżeniem art. 5 ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781);
 - b) prawo do żądania sprostowania nieprawidłowych (poprawiania) lub uzupełnienia niekompletnych danych osobowych Pani/Pana dotyczących (podstawa prawna: art. 16 Rozporządzenia);
 - c) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych Pani/Pana dotyczących (podstawa prawna: art. 18 Rozporządzenia).
- 7) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy Rozporządzenia (podstawa prawna: art. 77 Rozporządzenia).
- 8) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

Otrzymują (ZPO):

1. Pełnomocnik wnioskodawcy,
- ② Gmina Kobierzycy, Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy,
3. Powiatowy Zespół Szkół nr 1 w Krzyżowicach, Krzyżowice, ul. Główna 2, 55-040 Kobierzycy,
4. Zarząd Powiatu Wrocławskiego, ul. Tadeusza Kościuszki 131, 50-440 Wrocław,
5. Starosta Powiatu Wrocławskiego, ul. Tadeusza Kościuszki 131, 50-440 Wrocław,
6. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. C.K. Norwida 34, 50-950 Wrocław,
7. aa (VL.ZUZ).

Sprawę prowadzi:

Donata Kwaśnicka
tel. 76 862 70 08 wew. 18
e-mail: donata.kwasnicka@wody.gov.pl

Państwowe Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Zarząd Zlewni w Legnicy
ul. M. Rataja 32, 59-220 Legnica
NIP: 527-282-56-16 REGON: 368302575
telefon: +48 76 862 70 08 e-mail: zzlegnica@wody.gov.pl

RZ.0.ROA.282.1.2023/1

POLECONY
Za zwrotnym
potwierdzeniem odbioru



OPLATA POBRANA
TAXE PERÇUE - POLOGNE
Umowa z Poczta Polska S.A.
Nr RZ.0.ROA.282.1.2023/1

R

(00)659007734503615852

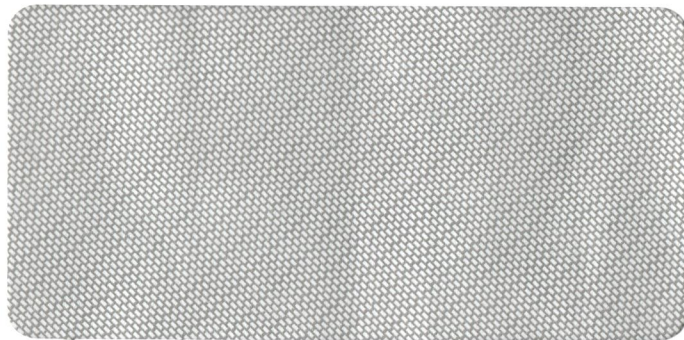


(00)659007734503615852

Poczta Polska

Opłata pobrana _____ zł _____ gr

2024



5624



Wydawnictwa Akcydensowe S.A. www.wa.com.pl



2 000000 002118 >